



L'AJUNTAMENT D'ESPLUGUES INFORMA



Consells de seguretat a seguir durant els correfocs de la Festa Major

Durant la celebració dels correfocs de la Festa Major, cal que les persones participants, veïnat i comerciants segueixin els consells de seguretat següents:

Per a les persones participants:

- Portar roba de cotó, preferiblement vella, amb mànigues i pantalons llargs.
- Portar un barret amb ales que cobreixi tot el cap i tapar-se el clatell amb un mocador de cotó.
- Protegir-se els ulls.
- Portar calçat adequat (esportiu, de muntanya, etc.).
- Tenir cura de tapar-se les orelles per disminuir els sorolls de les explosions pirotècniques.
- No demanar aigua al veïnat.
- Obeir les indicacions dels serveis d'ordre públic i de sanitat.
- Queda prohibit portar productes pirotècnics particulars, havent d'utilitzar únicament els preparats per la organització.
- Respectar les figures de foc, les persones que les porten i els músics.
- Adoptar una actitud correcte amb la colla de diables i no obstaculitzar el pas ni fer-los caure.
- Seguir en tot moment les indicacions dels diables.
- Assabentar-se abans de l'inici del recorregut del correfoc i dels punts d'assistència sanitària.
- En el cas de sofrir cremades, dirigir-se immediatament als punts d'assistència sanitària.
- En cas de perill, seguir les instruccions dels diables.

Per al veïnat i el comerç:

- Retirar tots els vehicles dels carrers de l'itinerari.
- Abaixar els portals metàl·lics o persianes en els edificis que en disposin.
- Protegir els vidres de les finestres, portes i aparadors amb cartrons gruixuts.
- Enrotllar tots els tendals exteriors dels habitatges i locals.
- No llançar aigua a les persones participants ni al públic del correfoc per la perillositat que representa.
- Retirar de la via pública qualsevol objecte que pugui dificultar el pas d'actors, organitzadors i participants al correfoc.

Els correfocs tindran lloc **divendres 18 de setembre**, a les 8.15 del vespre (Seguici de Festa Major: jardins del Casal de Cultura, c. Àngel Guimerà, Laureà Miró i plaça Santa Magdalena) i a les 10.15 de la nit (Correfoc-cercatasques: pl. Santa Magdalena, Laureà Miró, av. Cornellà, c. Mn. Jacint Verdaguer, c. Àngel Guimerà, c. Nou i parc de les Tres Esplugues); **dissabte 19 de setembre**, a les 9 de la nit (Correfoc de Festa Major: jardins de Can Tinturé, c. Església, c. Àngel Guimerà, c. Mn. Jacint Verdaguer, av. Cornellà, c. Ramón y Cajal, c. Sebastià Irla i pl. Catalunya, on es faran els lluïments finals); i **diumenge 20 de setembre**, a les 8 del matí (Matinades amb petardà: pl. Santa Magdalena, c. Laureà Miró, c. Àngel Guimerà, c. Mn. Jacint Verdaguer, c. Santiago Rusiñol, c. Sant Francesc Xavier, c. Manuel Riera, c. Rovellat, c. Carme, av. Isidre Martí, c. Gaspar Fàbregas, c. Àngel Guimerà i jardins del Casal de Cultura) i a les 11 del matí (Seguici de Diumenge: c. Laureà Miró des d'Àngel Guimerà fins la plaça Santa Magdalena).

PER A MÉS INFORMACIÓ, PODEN DIRIGIR-SE AL
TELÈFON GRATUÏT D'ATENCIÓ CIUTADANA
900 300 082 www.esplugues.cat



**ESPLUGUES
CULTURA**



L'AJUNTAMENT D'ESPLUGUES INFORMA



Consejos de seguridad a seguir durante los 'correfocs' de la Fiesta Mayor

Durante la celebración de los 'correfocs' de la Fiesta Mayor, es necesario que las personas participantes, vecindario y comerciantes sigan los consejos de seguridad siguientes:

Para las personas participantes:

- Llevar ropa de algodón, preferiblemente vieja, con mangas y pantalones largos.
- Llevar un gorro con alas que cubra toda la cabeza y taparse el cogote con un pañuelo de algodón.
- Protegerse los ojos.
- Llevar calzado adecuado (deportivo, de montaña...).
- Tener precaución de taparse las orejas para disminuir el ruido de las explosiones pirotécnicas.
- No pedir agua al vecindario.
- Obedecer las indicaciones de los servicios de orden público y de sanidad.
- Queda prohibido llevar productos pirotécnicos particulares. Se deben utilizar únicamente los preparados por la organización.
- Respetar las figuras de fuego, a las personas que las llevan y a los músicos.
- Adoptar una actitud correcta con los diablos y no obstaculizarles el paso ni hacerles caer.
- Seguir en todo momento las indicaciones de los diablos.
- Conocer, antes de su inicio, el recorrido del correfoc y los puntos de asistencia sanitaria.
- En el caso de sufrir quemadas, dirigirse inmediatamente a los puntos de asistencia sanitaria
- En caso de peligro, seguir las instrucciones de los diablos.

Para vecindario y comerciantes:

- Retirar todos los vehículos de las calles del itinerario.
- Bajar las puertas metálicas o persianas en los edificios que dispongan de ellas.
- Proteger los vidrios de las ventanas, puertas y escaparates con cartones con grosor.
- Enrollar todos los toldos exteriores de las viviendas y locales.
- No lanzar agua a las personas participantes ni al público del correfoc por la peligrosidad que representa.
- Retirar de la vía pública cualquier objeto que pueda dificultar el paso de los actores, organizadores y participantes en el 'correfoc'.

Los 'correfocs' tendrán lugar el **viernes 18 de septiembre**, a las 8.15 de la tarde (Seguici de Festa Major: jardines del Casal de Cultura, c. Àngel Guimerà, Laureà Miró y plaça Santa Magdalena) y a las 10.15 de la noche (Correfoc-cercasques: pl. Santa Magdalena, Laureà Miró, av. Cornellà, c. Mn. Jacint Verdaguer, Àngel Guimerà, c. Nou y parque de les Tres Esplugues); el **sábado 19 de septiembre**, a las 9 de la noche (Correfoc de Festa Major: jardines de Can Tinturè, c. Església, Àngel Guimerà, Mn. Jacint Verdaguer, av. Cornellà, c. Ramón y Cajal, c. Sebastià Irla y pl. Catalunya, donde se harán los lucimientos finales); y el **domingo 20 de septiembre**, a las 8 de la mañana (Matinades amb 'petardà': pl. Santa Magdalena, c. Laureà Miró, Àngel Guimerà, Mn. Jacint Verdaguer, Santiago Rusiñol, Sant Francesc Xavier, Manuel Riera, Rovellat, Carme, av. Isidre Martí, Gaspar Fàbregas, Àngel Guimerà y jardines del Casal de Cultura) y a las 11 de la mañana (Seguici de Diumenge: c. Laureà Miró des de Àngel Guimerà hasta la plaza Santa Magdalena).

PER A MÉS INFORMACIÓ, PODEN DIRIGIR-SE AL
TELÈFON GRATUÏT D'ATENCIÓ CIUTADANA
900 300 082

www.esplugues.cat



**ESPLUGUES
CULTURA**